

## Notizie dall'interno

(A cura del Dott. Ing. Massimiliano BRUNER)

### TRASPORTO SU ROTAIA

#### NTV verso l'obiettivo: avvio del servizio a settembre 2011

NTV inizierà ufficialmente il servizio commerciale a settembre 2011 con un'offerta che raggiungerà 9 città italiane e 12 stazioni, tra cui tutte quelle dedicate all'Alta Velocità. Lo prevede l'accordo quadro siglato con il gestore della rete, RFI. In ogni stazione NTV sarà presente con una Casa Italo, un vero e proprio centro servizi in cui i viaggiatori, assistiti da personale NTV, potranno acquistare i biglietti e informarsi sui servizi Italo. Il servizio ferroviario di NTV collegherà: Torino (stazione Porta Susa), Milano (Porta Garibaldi e Rogoredo), Bologna (Centrale), Firenze (Santa Maria Novella), Roma (Tiburтина e Ostiense), Napoli (Centrale), Salerno (Centrale), Venezia (Santa Lucia e Mestre), Padova (Centrale). Ogni giorno verranno effettuati 51 viaggi per un totale di 12,3 milioni di km/anno.

*Ultimata la costruzione del primo treno Italo* - Nei giorni scorsi il primo treno Italo è uscito nella sua configurazione definitiva (11 carrozze per 200 m) dalla fabbrica Alstom di La Rochelle. Il treno sarà ora sottoposto a una serie di test tecnici. NTV ha acquistato da Alstom 25 treni ad Altissima Velocità modello AGV, in costruzione negli stabilimenti di Savigliano (Cuneo) e La Rochelle. Gli AGV sono treni di nuovissima concezione tecnologica. NTV sarà il primo operatore al mondo a usare questo tipo di treno che garantisce prestazioni eccezionali per velocità, comfort, rispetto

dell'ambiente e sicurezza.

*Connettività via satellite: internet, TV live, news in tempo reale, Carrozza Cinema* - Viaggiare in treno sempre connessi a internet, guardare un canale TV o godersi in relax un film in prima visione nella Carrozza Cinema. Per la prima volta, tutto questo sarà possibile a bordo dei treni Italo. Italo è dotato di una soluzione unica al mondo per offrire ai viaggiatori i più elevati standard di connettività e intrattenimento. La soluzione adottata prevede la combinazione di tre tecnologie (satellite, UMTS e Wi-Fi) con diversi livelli di fruizione da parte dei viaggiatori: dalla connessione internet attraverso il proprio Pc o palmare fino alla fruizione di contenuti di intrattenimento, tra cui anche la TV sul portale di bordo. Italo dispone anche di una Carrozza Cinema con schermi ad Alta Definizione per una visione "immersiva" secondo gli standard cinematografici e moduli audio "noise suppression" di ultima generazione. Infine, in un ambiente saranno anche presenti schermi individuali touch screen per navigare attraverso il menu di intrattenimento.

*Officine di Nola: ultimata prima fase lavori. 90 mln investiti in Campania* - Terminata la prima fase dei lavori per la costruzione delle Officine NTV. Tutte le opere di fondazione dell'impianto, situato all'interno dell'Interporto Campano di Nola, sono state ultimate così come le strutture degli 8 fabbricati. Per la realizzazione dell'infrastruttura dedicata alla manutenzione della flotta Italo, NTV ha investito 90 milioni di euro.

*NTV punta sui giovani: 850 assunzioni per under 35. Per la formazione investiti 17,5 mln* - NTV punta sui

giovani. Per il personale di bordo e di terra, l'azienda lancia una nuova campagna di assunzioni da 850 posti. Di questi, il 90% è riservato a figure professionali sotto i 35 anni (il 60% del totale per under 30). Si cercano hostess, steward, train manager, train specialist, responsabili equipaggi e viaggiatori, personale di assistenza per le Case Italo. NTV investirà 17,5 milioni di euro per la sua Scuola Formazione dove si stanno già preparando i primi 100 macchinisti di Italo divisi in 4 Corsi Allievi composti da giovani con una età media di 25 anni. Notevole anche l'occupazione indiretta generata, calcolabile in circa 700 unità tra servizi di pulizia, manutenzione, ristorazione a bordo, Contact Center.

*Nasce 'il tuo treno', pay-off di Italo. Nuovo sito internet* - Nasce il pay-off "Il tuo Treno", frase con cui NTV vuole sottolineare che Italo è pensato per le diverse esigenze di ogni tipo di viaggiatore. Con questo messaggio, si apre anche il nuovo sito di NTV, da oggi online. Il design intuitivo del sito ([www.ntvspa.it](http://www.ntvspa.it)) facilita la navigazione e mette in risalto le principali informazioni di servizio. Prosegue la grande attenzione per il mondo dei social network con l'apertura di un profilo su Twitter, che si aggiunge a quello su Youtube già visitato da circa 30 mila utenti. L'avvocato L. DI MONTEZEMOLO, Presidente di NTV, ha commentato: "La nascita di Italo è una vera, appassionante sfida di un gruppo di imprenditori privati cui si sono aggiunti primari istituti finanziari e assicurativi e un partner industriale all'avanguardia nell'Alta Velocità. L'apertura alla concorrenza del trasporto ferroviario è un fatto storico che porterà grandi benefici ai viaggiatori e sarà uno stimolo positivo per il sistema dei trasporti del Paese". L'ingegner G. SCIARRONE, Amministratore Delegato, ha aggiunto: "Il nostro progetto consiste nel mettere insieme tante cose: la costruzione e l'omologazione dei treni, la costruzione dell'impianto di manutenzione, le strategie di marketing, la messa a punto dei si-

## NOTIZIARI

stemi informatici, la selezione e la formazione del personale. Il tutto sta procedendo secondo la tempistica programmata. Siamo confidenti di rispettare l'impegno di iniziare il servizio commerciale a settembre del prossimo anno".

**AGV: Prestazioni e modularità** - Nell'epoca in cui il trasporto aereo è penalizzato dal prolungamento dei tempi d'imbarco e dall'affollamento degli aeroporti, la posta in gioco per l'altissima velocità ferroviaria consiste ormai nel raggiungere i 360 km/h di velocità commerciale per superare la soglia dei 1.000 km in 3 ore e aumentare l'attrattiva del treno rispetto agli altri mezzi di trasporto.

Parallelamente, le tensioni relative al costo dell'energia portano gli operatori ferroviari ad esigere prestazioni eccezionali in termini di costo per posto a sedere. Il rapporto tra la capienza del treno e il consumo di energia è diventato, quindi, determinante.

Per rispondere a queste nuove esigenze, Alstom ha sviluppato, come già detto, l'AGV (Automotrice à Grande Vitesse). Progettato per viaggiare a 360 km/h, l'AGV, è il primo treno al mondo a conciliare un'architettura articolata con una motorizzazione ripartita (fig. 1).

Il principio dell'elettrotreno articolato si basa sulla disposizione dei carrelli fra le carrozze (fig. 2). Questa tecnica, che è stata la chiave del successo dei treni Alstom da 25 anni, elimina gran parte delle vibrazioni e del rumore prodotto dal movimento a bordo, ammortizza i movimenti tra le carrozze, ottimizza l'aerodinamicità, garantisce una sicurezza ottimale e,

inoltre, riduce le spese di manutenzione del 15%. Il principio della motorizzazione ripartita sull'intero elettrotreno accresce, a sua volta, la capienza a bordo del 20%.

La combinazione tra un'architettura articolata, dei materiali compositi e dei sistemi di trazione ulteriormente perfezionati ha permesso di alleggerire la massa dell'AGV di circa 70 t rispetto ai treni prodotti dalla concorrenza. L'AGV ha, quindi, prestazioni particolarmente elevate dal punto di vista ambientale, con consumi energetici ridotti del 15%.



(Fonte Alstom)

Fig. 2 - Una fase dell'assemblaggio del carrello di un AGV di Alstom.

La motorizzazione ripartita presenta, inoltre, il vantaggio della modularità in termini di numero di carrozze. In tal modo, partendo da una gamma AGV che comprende da 7 a 14 carrozze, ciascun operatore può formare una flotta perfettamente adeguata ai suoi fabbisogni di posti a sedere. (Comunicato stampa NTV e Scheda Tecnica Alstom AGV, 25 maggio 2010).

### TRASPORTI URBANI

#### Metropolitana di Brescia: in arrivo il secondo treno

Dopo ripetuti rinvii ed effettuate positivamente tutte le prove, Brescia Mobilità informa che AnsaldoBreda ha intrapreso il trasporto per nave del secondo veicolo (fig. 3). Il Presi-

dente di Brescia Mobilità, V. PRIGNACCHI, si è recato presso gli stabilimenti AnsaldoBreda di Napoli per verificare personalmente le ultime fasi prima della partenza del convoglio.

**Le Caratteristiche del Veicolo.** Articolato a 3 casse permanentemente accoppiate, con dimensioni totali di m 39 x m 2,65 bidirezionalità a guida completamente automatica scartamento ferroviario (1435 mm); 6 porte per fiancata della larghezza di 1,60 m ciascuna 72 posti a sedere fissi + 2 postazioni riservate a disabili in carrozzella + 20 strapuntini (sedili ribas-

sati) Capacità con carico C2 pari a 314 passeggeri totali e capacità con carico C3 pari a 431 passeggeri totali

**La Flotta.** La flotta della metropolitana sarà composta inizialmente da 18 treni, dei quali, a rotazione, 16 verranno utilizzati in linea e 2 rimarranno a disposizione presso il deposito per scorta e manutenzione. Con

la flotta iniziale potrà essere garantita una capacità di trasporto di 8.500 passeggeri/ora per senso di marcia con un intervallo fra i treni di 180 secondi. In funzione della richiesta di trasporto la flotta potrà essere aumentata fino a 40 treni, dei quali, a rotazione, 34 in linea e 6 a disposizione



(Fonte Alstom)

Fig. 1 - La testa dell'AGV di Alstom.



(Fonte Brescia Mobilità)

Fig. 3 - I treni di Brescia in costruzione.

## NOTIZIARI

ne presso il deposito per scorta e manutenzione. Con una flotta circolante di 34 treni si raggiungerà la capacità massima di trasporto della metropolitana con flussi di 17.000 passeggeri/ora per senso di marcia e con un intervallo fra i treni di 90 secondi. (Comunicato Stampa Brescia Mobilità, 12 maggio 2010).

### INDUSTRIA

#### 2010-2012: il Piano Industriale di FER

Il 2010 è per Fer l'anno di adozione del nuovo Piano Industriale, un progetto innovativo e ambizioso che vedrà la società impegnata nei prossimi tre anni, 2010-2012, nello sviluppo e nel miglioramento dei servizi erogati e delle infrastrutture gestite.

Il progetto di ammodernamento e crescita sarà possibile grazie ai fondi stanziati dalla Regione Emilia-Romagna, fortemente decisa ad investire sul rilancio della propria impresa di trasporto pubblico regionale, con un programma che supera complessivamente i 400 milioni di euro.

Due sono gli assi fondamentali su cui si basa il Piano industriale progettato e adottato da Fer (fig. 4):

1. investire per riorganizzare e raggiungere standard di qualità in linea con il mercato di riferimento, relativamente a tutti i servizi di trasporto erogati: gli interventi principali riguarderanno materiale rotabile, infrastrutture, servizi all'utenza e ingegnerizzazione;
2. caratterizzare Fer come attore significativo nel panorama della mobilità della Regione Emilia-Romagna, con uno sguardo alla possibilità di ampliare la propria quota di mercato attraverso necessari incrementi della produttività aziendale.

Il Piano Industriale, approvato nel corso del 2009 dai dieci Soci che compongono oggi Fer, si articola in azioni di intervento diverse, ma allo stesso tempo correlate fra loro.

*Rinnovamento Parco rotabile.* Il fondamentale processo di ammodernamento

	FER NEL 2005	FER NEL 2010	% DI CRESCITA
km percorsi all'anno	2.700.000 treno/km	5.160.000 treno/km	+ 91,1
km percorsi all'anno su rete Fer	2.150.000 treno/km	3.078.000 treno/km	
km percorsi all'anno su rete RFI	550.000 treno/km	2.082.000 treno/km	
km di rete Fer	230 km	340 km	+ 47,83
Personale Fer	631	850	+ 34,71
Utenti della rete Fer	2.680.606	3.747.559*	+ 39,8

(Fonte FER News)

Fig. 4 - La crescita di FER, anni 2005-2010 dati a confronto, ed aggiornati al 2008.

amento del materiale rotabile consiste nell'acquisto di nuovi mezzi e nella riqualificazione di parte del materiale esistente. Nello specifico, il Piano industriale prevede nell'arco del prossimo triennio l'acquisizione di 12 nuovi convogli diesel ATR 220 e di 12 nuovi elettrotreni per un investimento totale di 200 milioni di euro. Si tratta di un progetto già interamente finanziato, per il quale si è in fase avanzata nelle procedure di fornitura e assegnazione di gara. Nel corso del periodo precedente sono stati già introdotti 6 nuovi convogli Vivalto e 5 nuovi ATR 220. Questi interventi attualmente hanno raggiunto il 25% delle azioni complessive previste dal programma di rinnovo.

*Modernizzazione negli apparati di gestione della circolazione.* L'obiettivo principale di Fer è costituire un comando unico centralizzato del traffico (CTC) che permetterà una totale integrazione e cooperazione fra tutti i soggetti coinvolti nel trasporto, per migliorare i problemi di circolazione e la comunicazione nei confronti dell'utenza. Fino a ieri Fer era condizionata dal limite di una gestione di esercizio separata linea per linea; da un anno a questa parte sono stati realizzati importanti passi di modernizzazione: l'introduzione della Sofer, sala operativa del trasporto, che si occupa del materiale rotabile e del personale, e dal 1° dicembre 2009 l'attivazione della nuova sala operativa per il coordinamento di tutto il traffico dei treni attivi sulle linee Fer.

*Innovazione dell'infrastruttura Fer.* Adeguare la rete infrastrutturale Fer agli standard qualitativi attuali è una delle azioni principali nell'ottica di un incremento dell'offerta. Gli investimenti per il rinnovo della rete si quantificano in più di 200 milioni di euro e si inseriscono, per la maggior parte, nell'ambito di importanti progetti di rilancio urbano del trasporto ferroviario (il progetto per il collegamento con il nuovo Ospedale di Ferrara o quello del superamento progressivo dei passaggi a livello della Modena-Sassuolo con relativa valorizzazione dell'area della Stazione) o di reinserimento ambientale (l'interramento della Bologna-Portomaggiore nel Comune di Bologna). In generale le principali azioni programmate nel prossimo triennio nella rete riguardano: completamento elettrificazione, opere di superamento o modernizzazione dei passaggi a livello, potenziamento e rinnovo dei sistemi di segnalamento.

*Riorganizzazione interna.* Per migliorare efficienza ed efficacia dei servizi offerti Fer sta attuando una riorganizzazione interna attraverso l'istituzione di apposite società di scopo come già si è operato per il settore manutenzione e per l'implementazione dell'innovazione tecnologica. Questa riorganizzazione ha l'obiettivo di raggiungere un maggiore livello di competitività complessiva anche per acquisire nuovi segmenti di mercato. La nuova visione societaria, per il

prossimo futuro, prevede un ulteriore importante step: la separazione societaria tra infrastruttura e servizi di trasporto, così come già avvenuto per FFSS; insita in questo processo la possibile entrata di partner privati interessati allo sviluppo nel settore trasporti, passeggeri o merci.

**Informazione all'utenza.** In una prospettiva rinnovata di servizio all'utenza e grazie alle nuove tecnologie introdotte, Fer sta sviluppando nuovi strumenti di informazione e comunicazione all'utenza in stazione e a bordo treno. L'obiettivo è di superare l'attuale situazione critica e di consentire ai viaggiatori Fer di ricevere, in tempo reale, tutte le informazioni necessarie per pianificare al meglio il proprio viaggio, in particolare in situazioni di congestione e difficoltà nella circolazione. Fer, attraverso il nuovo Piano Industriale, intende raggiungere una modernizzazione complessiva dell'azienda al fine di offrire un servizio adeguato alle attuali esigenze di mobilità, pur mantenendo saldo il core business che da sempre la contraddistingue come società impegnata nel servizio di trasporto pubblico locale. Fer si pone l'obiettivo di migliorare e sviluppare il proprio ruolo di partner delle amministrazioni del territorio, consapevole delle nuove e complesse esigenze di mobilità da affrontare: incoraggiare l'utilizzo del trasporto collettivo, che per motivazioni logistiche e ambientali, deve sempre più configurarsi come una conveniente scelta dei cittadini e non come un fatto subito per mancanza di alternative (*FER News, anno 1, Numero 0, 01 febbraio 2010*).

**Trasporto Regionale in Piemonte: le FFS rinunciano a inoltrare l'offerta**

Nel 2009 la Regione Piemonte ha indetto una gara pubblica europea per le prestazioni di traffico regionale. Nell'ambito del bando di concorso i responsabili della Regione si sono rivolti anche alle FFS, chiedendo attivamente all'azienda ferroviaria di prendere in considerazione una sua eventuale partecipazione.

Dopo un'analisi dettagliata della documentazione relativa al bando di concorso la Direzione del gruppo FFS ha deciso di rinunciare all'inoltro dell'offerta. Un eventuale impegno delle FFS avrebbe anche offerto delle opportunità, l'analisi ha però dimostrato che per le FFS l'incarico non sarebbe stato economicamente sostenibile. Accanto a un'insufficiente sostenibilità economica globale, anche i fattori legati alla complessità delle condizioni quadro - strutture di distribuzione e vendita laboriose, forti dipendenze nei siti di manutenzione del materiale rotabile, restrizioni concernenti il piano orario, ecc. - hanno contribuito alla decisione di non partecipare alla gara. (*Comunicato stampa FFS, 19 marzo 2010*).

**"Giornata della legalità": la cerimonia di chiusura al Museo ferroviario di Pietrarsa**

Il progetto scolastico per l'educazione alla legalità, che da alcuni anni vede impegnati studenti di tutt'Italia in attività di coinvolgimento e sensibilizzazione sociale per il rispetto delle regole e del vivere civile ha radunato numerosi studenti e docenti delle scuole di Portici, mercoledì 19 maggio, nei padiglioni del Museo Nazionale Ferroviario di Pietrarsa, per la cerimonia finale della manifestazione.

I treni storici e gli altri cimeli custoditi nei grandi capannoni dell'ex Reale Opificio Borbonico hanno fatto da muti e austeri spettatori alla festa conclusiva della "Giornata della Legalità".

Il sito, infatti, rappresenta un significativo esempio dei risultati conseguiti attraverso l'attività di quanti, nel corso di decenni, hanno lavorato in quelle officine portandole a primeggiare nel campo della produzione industriale contribuendo, al tempo stesso, allo sviluppo e all'unità del Paese.

Il Museo Ferroviario di Pietrarsa, dunque, testimonianza tangibile di una società capace di progredire grazie all'ingegno e all'operosità di uomini impegnati a costruire non solo macchine, ma il futuro stesso della

Nazione; luogo ideale per la cerimonia di chiusura della giornata-evento in quanto simbolo di crescita basata sugli stessi principi di onestà e legalità che hanno ispirato l'iniziativa. (*Comunicato Stampa Gruppo Ferrovie dello Stato, 18 maggio 2010*).

**Bilancio FS: approvazione ed utile netto di 70 milioni**

L'assemblea di Ferrovie dello Stato ha preso atto del bilancio consolidato del Gruppo FS che ha registrato un utile netto di 44 milioni di euro, ed ha approvato il bilancio di esercizio 2009 di Ferrovie dello Stato SpA che si è chiuso con un utile netto di 70 milioni di euro.

L'assemblea ha successivamente approvato l'adeguamento dello Statuto al D. Lgs. n. 39 del 27 gennaio 2010 in merito alla revisione legale dei conti, affidando alla PricewaterhouseCoopers l'incarico per il triennio 2010/2012 (*Comunicato stampa Gruppo Ferrovie dello Stato, 19 maggio 2010*).

**VARIE**

**FS, fotografare l'integrazione: al via il concorso europeo**

Al via Ferrovie ed Integrazione - Identità e culture di una Europa multietnica, concorso fotografico europeo promosso da Ferrovie dello Stato e SNCF e organizzato da Progetto ImmigrazioneOggi. L'iniziativa si svolgerà in collaborazione con le Ferrovie di Belgio, Polonia, Spagna e Lussemburgo ed evidenzierà il ruolo che in ogni Paese le aree ferroviarie, le stazioni e i treni, possono avere come spazi di integrazione e confronto.

Gli scatti potranno essere inviati online fino al 30 luglio accedendo al sito [www.immigrazioneoggi.it](http://www.immigrazioneoggi.it). Le fotografie saranno visibili nella galleria online e potranno essere votate fino al 5 ottobre da tutti i visitatori. Le migliori saranno poi premiate ed esposte nelle capitali dei sei Paesi parteci-



## NOTIZIARI

panti. Tra i premi in palio, oltre a quelli in denaro, due medaglie di rappresentanza del Presidente della Repubblica.

L'iniziativa è patrocinata dalla Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento Pari Opportunità e dai Ministeri degli Affari Esteri, dell'Interno, del Lavoro e delle Politiche Sociali, dal Ministero per i Beni e le Attività Culturali e dal Comune di Roma. Il concorso si inserisce nelle attività previste in occasione dell'anno europeo della lotta alla povertà e all'esclusione sociale. Vi potranno partecipare i fotografi dilettanti e professionisti residenti nei sei Paesi (Italia, Francia, Belgio, Polonia, Spagna e Lussemburgo) le cui Ferrovie si riconoscono nei principi della Carta Europea della Solidarietà.

L'evento, che ha l'obiettivo di coinvolgere e sensibilizzare i cittadini europei sui temi dell'inclusione sociale delle persone più deboli, ha raccol-

to anche il sostegno dell'Associazione Nazionale Funzionari di Polizia, di Studio Immigrazione e degli Interpreti e Traduttori in Cooperativa di Roma.

È possibile consultare il regolamento in cinque lingue sul sito [www.immigrazioneoggi.it](http://www.immigrazioneoggi.it). Dal 31 luglio al 5 ottobre poi il pubblico voterà online le fotografie preferite e destinate alla finale. Tutte le informazioni aggiornate sul concorso europeo sono disponibili cliccando [www.ferroviedellostato.it](http://www.ferroviedellostato.it), [www.garesolidaire.net](http://www.garesolidaire.net), e [www.immigrazioneoggi.it](http://www.immigrazioneoggi.it). A novembre una giuria, composta da fotografi e giornalisti europei e presieduta da una personalità di calibro internazionale, decreterà e premierà a Roma i vincitori. A fine novembre le fotografie più belle e significative saranno esposte a Roma, Parigi, Varsavia, Madrid, Bruxelles e Lussemburgo.

Da fine giugno infine, in occasio-

ne della Giornata Mondiale del Rifugiato, FS e il Centro di accoglienza per famiglie e minori "Padre Arrupe" inaugureranno una mostra fotografica con i migliori scatti dell'edizione dell'anno scorso. Le fotografie, buona parte delle quali sono esposte in una sezione permanente del Museo del Vittoriano, saranno ospitate nell'ex albergo dei ferrovieri di Roma Smitamento. Spazi che nel 2002 FS ha ceduto in comodato d'uso al Centro Padre Arrupe per sostenere il progetto a favore dei Rifugiati.

A cura dell'Osservatorio Sociale FS (ONDS), la stessa mostra sarà allestita contemporaneamente in tutti gli Help Center d'Italia, i centri di prima accoglienza che il Gruppo FS d'intesa con gli enti locali e l'associazionismo ha aperto in questi anni nelle principali stazioni a sostegno delle persone più disagiate. (*Comunicato Stampa Gruppo Ferrovie dello Stato*, 20 maggio 2010)



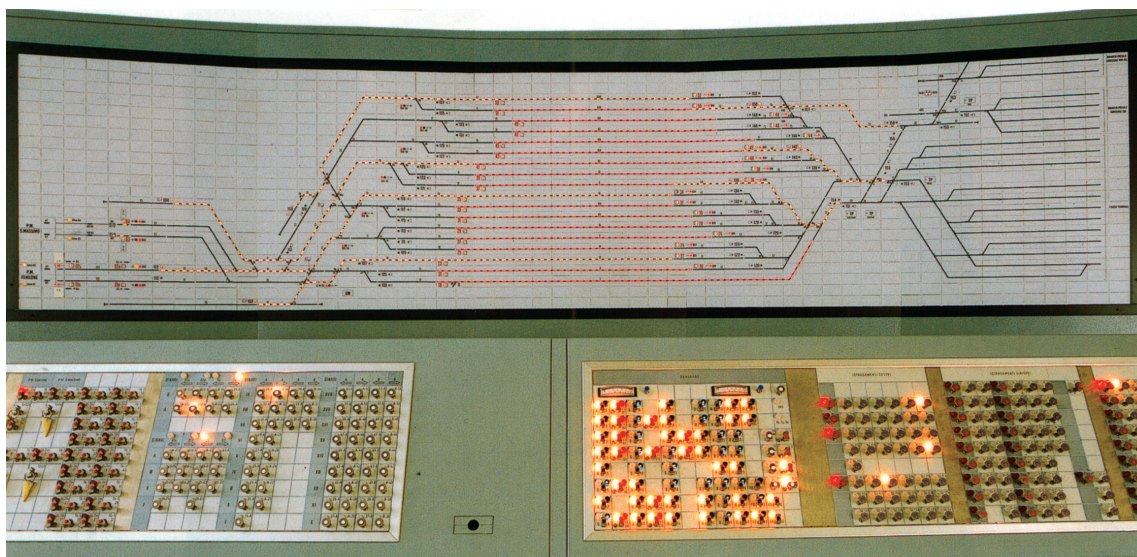
SpA

DIVISIONE FERROVIARIA (ex  Srl)

### Sede legale e Direzione Generale

Via del Tuscolano, 15 – Bologna  
Tel. 051/329111 Fax. 051/321106

Via della Chimica, 3 – Ozzano dell'Emilia BO  
Tel. 051/329120 Fax. 051/329123



**Realizzazione apparati di sicurezza, impianti di Blocco Automatico a correnti codificate e impianti di telecomunicazioni per Ferrovie e Metropolitane.  
Fornitura di componenti e dispositivi per la sicurezza ferroviaria.**